

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 39 (1993)  
**Heft:** 3-4: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Artikel:** TREPREAU'S EXAMPLE, A PEDESTRIAN APPROACH  
**Autor:** Rosay, Jean-Pierre  
**Kapitel:** I. Introduction  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-60427>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TREPREAU'S EXAMPLE, A PEDESTRIAN APPROACH

by Jean-Pierre ROSAY

### I. INTRODUCTION

A few years ago J.M. Trepreau gave an example of a nondecomposable *CR* function, answering in the negative an outstanding question in several complex variables and microlocal analysis. The example appeared finally in print in [7], and it is magnificently explained there. Trepreau's example can also be explained by Tumanov's theory, without F.B.I., see [10].

However, I am writing this paper!

It is my goal to go through Trepreau's example with the naïvest tools (e.g. without appealing to the Hanges-Sjöstrand theorem, or to Tumanov's theory of disks). In my mind, such a basic example (in *CR* analysis and in polynomial convexity) deserves a "pedestrian" approach. Parts II-IV of the paper use only very classical tools in several complex variables and the Baouendi-Treves approximation ([3]) which is a very natural extension of Weierstrass approximation. In II, I describe what I consider to be the heart of the matter. It takes place in  $\mathbf{C}^2$ . In III a lifting process from  $\mathbf{C}^2$  to  $\mathbf{C}^3$  is discussed. It is used in IV to show, in Trepreau's example, the existence of nondecomposable *CR* functions. In V, we use F.B.I. (the simplest version suffices, and it is used in a very simple way) to complete the results given in II and III. Proposition 2 (the cone and the wedge) may be of independent interest (but cannot be claimed as being original). Finally the title of VI ("Trepreau does more") says it all!

The reader can look at [4] for the basic theory of *CR* functions, and at [1], especially §9, for positive results on wedge decomposability, background information, and further references. Notations given in II will be kept in the whole paper.